

Art. XVII 5. La fonction de mandat prend fin dans les cas suivants :

- 1° en cas d'évaluation portant la conclusion finale « insuffisante »;
- 2° en principe après douze ans sans préjudice de l'application de l'article XVII 7;
- 3° de commun accord avec le Gouvernement flamand;
- 4° à la demande de l'intéressé même.

Art. XVII 6. Lorsque l'évaluation finale visée à l'article XVII 5 ne porte pas la conclusion finale "insuffisante", le mandat du titulaire du mandat est renouvelé pour un délai supplémentaire unique de six ans, sans qu'il soit de nouveau fait appel à la compétition.

Art. XVII 7. Le fonctionnaire dirigeant dont le mandat prend fin et n'est pas renouvelé, est réaffecté dans une fonction appropriée du grade de repli de directeur général.

Cette réglementation s'applique à tous les cas visés à l'article XVII 5, sauf si le mandataire statutaire concerné démissionne lui-même, qu'il est admis à la retraite ou qu'il est licencié via la sanction disciplinaire "démission d'office" ou "révocation".

S'il poursuit la fonction de mandat dans l'attente de la désignation d'un nouveau titulaire, il bénéficie de l'allocation de mandat visée à l'article XVII 2.

La personne visée au premier alinéa conserve l'échelle de traitement liée au grade de directeur général. Le grade de directeur général reste maintenu à titre personnel.

Art. XVII 8. Les dispositions des articles XVII 1 à 7 inclus ne s'appliquent pas au fonctionnaire dirigeant nommé par le Gouvernement flamand avant l'entrée en vigueur de la partie XVII. »

**Art. 4.** L'article 2 produit ses effets le 1<sup>er</sup> mai 2012.

**Art. 5.** Le Ministre flamand chargé de l'environnement et de la politique des eaux est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 janvier 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,  
J. SCHAUVLIEGE

---

#### VLAAMSE OVERHEID

[2013/200896]

**25 JANUARI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 juni 2009 houdende de organisatie van de arbeidsbemiddeling en de beroepsopleiding, wat betreft de instapstage**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap "Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding", artikel 5, § 1, 3°, a) en b) en § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 5 juni 2009 houdende de organisatie van de arbeidsbemiddeling en de beroepsopleiding;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, gegeven op 7 november 2012;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 11 december 2012;

Gelet op advies 52.645/1 van de Raad van State, gegeven op 21 januari 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, artikel 36<sup>quater</sup>; ingevoegd bij het koninklijk besluit van 13 maart 2006 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 april 2010, 28 december 2011 en 10 november 2012;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In titel III, hoofdstuk III van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 juni 2009 houdende de organisatie van de arbeidsbemiddeling en de beroepsopleiding, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 9 juli 2010, 10 december 2010, 18 maart 2011 en 27 januari 2012 wordt afdeling II, die bestaat uit artikel 99 tot en met 102, vervangen door een afdeling die bestaat uit artikel 99 tot en met 102/1 :

« *Afdeling II. — Instapstage*

Art. 99. In deze afdeling wordt verstaan onder instapstage de beroepsopleiding op de werkvloer, die tijdens de beroepsinschakelingstijd verstrekt wordt aan de niet-werkende werkzoekende jonger dan 25 jaar die geen diploma heeft van het secundair onderwijs. De instapstage begint ten vroegste op de honderdzesenvijftigste dag van de beroepsinschakelingstijd, vermeld in artikel 36, § 1, 4° van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, en ten laatste op de driehonderdentiende dag.

Art. 100. De instapstage is halftijds of voltijds. De duur van de instapstage bedraagt drie maanden. De jonge niet-werkende werkzoekende kan hoogstens twee instapstages volgen, waarvan maximaal één stage bij dezelfde werkgever.

De VDAB beslist over voortijdige beëindiging van de instapstage. Als de VDAB de beslissing tot voortijdige beëindiging van de instapstage neemt, is hij geen enkele vergoeding verschuldigd aan de cursist, de onderneming, de vereniging zonder winstoogmerk of de administratieve overheid.

Als de VDAB oordeelt dat de voortijdige beëindiging van de instapstage onvoldoende gerechtvaardigd is en te wijten is aan de onderneming, vereniging zonder winstoogmerk of administratieve overheid dan moet die aan de cursist de vergoeding betalen, vermeld in artikel 101, eerste lid, voor de resterende duur van de instapstage.

Art. 101. De cursist die een instapstage volgt krijgt ten laste van de onderneming, vereniging zonder winstoogmerk of administratieve overheid waar de cursist de instapstage volgt, een maandelijks productiviteitspremie waarvan het bedrag gelijk is aan de vergoeding, vermeld in artikel 36<sup>quater</sup>, § 1, eerste lid, 8<sup>o</sup> van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering. Het bedrag van de vergoeding wordt gehalveerd voor een halftijdse instapstage.

De onderneming, vereniging zonder winstoogmerk of administratieve overheid geeft de cursist maandelijks een overzicht met vermelding van de premie en de vergoedingen die aan hem werden uitbetaald.

Art. 102. De onderneming, de vereniging zonder winstoogmerk of de administratieve overheid verbindt er zich toe de cursist een attest met de vermelding van de verworven competenties te geven bij het einde van de instapstage.

Art. 102/1. Artikel 91, eerste tot en met derde lid, artikel 95, 97 en 98 zijn van overeenkomstige toepassing op de instapstage. ».

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 februari 2013.

**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de professionele vorming, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 25 januari 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport,  
Ph. MUYTERS

#### TRADUCTION

#### AUTORITE FLAMANDE

[2013/200896]

#### 25 JANVIER 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 juin 2009 portant organisation de l'emploi et de la formation professionnelle, pour ce qui concerne le stage d'insertion

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 7 mai 2004 relatif à la création de l'agence autonomisée externe de droit public "Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding" (Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle), notamment l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, a) et b) et § 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 juin 2009 portant organisation de l'emploi et de la formation professionnelle;

Vu l'avis du conseil d'administration du "Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding", rendu le 7 novembre 2012;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 11 décembre 2012;

Vu l'avis 52.645/1 du Conseil d'Etat, donné le 21 janvier 2013, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, notamment l'article 36<sup>quater</sup>; inséré par l'arrêté royal du 13 mars 2006 et modifié par les arrêtés royaux des 19 avril 2010, 28 décembre 2011 et 10 novembre 2012;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances, du Budget, de l'Emploi, de l'Aménagement du Territoire et des Sports;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Au titre III, chapitre III de l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 juin 2009 portant organisation de l'emploi et de la formation professionnelle, modifié par les arrêtés des 9 juillet 2010, 10 décembre 2010, 18 mars 2011 et 27 janvier 2012 la section II, comprenant les articles 99 à 102 inclus, est remplacée par une section comprenant les articles 99 à 102/1 inclus :

#### « Section II. — Stage d'insertion

Art. 99. Dans la présente section, il faut entendre par stage d'insertion, la formation professionnelle sur le lieu du travail qui est donnée pendant la période d'insertion professionnelle au demandeur d'emploi inoccupé âgé de moins de 25 ans qui ne dispose pas d'un diplôme de l'enseignement secondaire. Le stage d'insertion commence au plus tôt le cent cinquante sixième jour de la période d'insertion professionnelle, mentionnée dans l'article 36, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, et au plus tard le trois cent et dixième jour.

Art. 100. Le stage d'insertion est à raison d'un horaire à mi-temps ou à plein temps. La durée du stage d'insertion est de trois mois au minimum. Le jeune demandeur d'emploi inoccupé peut effectuer deux stages d'insertion au maximum dont un stage au maximum auprès du même employeur.

Le VDAB décide d'une cessation prématurée du stage d'insertion. Si le VDAB décide de cesser prématurément le stage d'insertion, il ne doit payer aucune indemnité à l'apprenant, l'entreprise, l'association sans but lucratif ou l'autorité administrative.

Si le VDAB juge que la cessation prématurée du stage d'insertion est insuffisamment justifiée et qu'elle est due à l'entreprise, l'association sans but lucratif ou l'autorité administrative, il doit payer l'indemnité, mentionnée dans l'article 101, alinéa premier, à l'apprenant, pour la durée restante du stage d'insertion.

Art. 101. L'apprenant qui suit un stage d'insertion bénéficie d'une prime de productivité mensuelle à charge de l'entreprise, de l'association sans but lucratif ou de l'autorité administrative où l'apprenant suit le stage et dont le montant est égal à l'indemnité, mentionnée dans l'article 36<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 8<sup>o</sup>, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage. Le montant de l'indemnité est divisé par deux pour un stage d'insertion à mi-temps.

L'entreprise, l'association sans but lucratif ou l'autorité administrative adresse mensuellement à l'apprenant un aperçu mentionnant la prime et les indemnités payées.

Art. 102. L'entreprise, l'association sans but lucratif ou l'autorité administrative s'engage à délivrer à l'apprenant une attestation avec mention des compétences acquises au terme du stage d'insertion.

Art. 102/1. L'article 91, alinéa premier à l'alinéa trois, et les articles 95, 97 et 98 sont d'application au stage d'insertion. ».

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> février 2013.

**Art. 3.** Le Ministre flamand ayant la formation professionnelle dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 25 janvier 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Finances, du Budget, de l'Emploi, de l'Aménagement du Territoire et des Sports,  
Ph. MUYTERS

VLAAMSE OVERHEID

Landbouw en Visserij

[2013/200920]

**14 DECEMBER 2012. — Ministerieel besluit houdende uitvoering van artikel 2, tweede lid, en artikel 20 van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 december 2012 betreffende contractuele betrekkingen en samenwerking in de sector melk en zuivelproducten**

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten ("Integrale GMO-Verordening"), het laatst gewijzigd bij de Verordening (EU) nr. 261/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 14 maart 2012;

Gelet op uitvoeringsverordening (EU) nr. 511/2012 van de Commissie van 15 juni 2012 inzake kennisgevingen met betrekking tot producenten- en brancheorganisaties en contractuele onderhandelingen en betrekkingen als bedoeld in Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad in de sector van melk en melkproducten;

Gelet op de gedelegeerde Verordening (EU) nr. 880/2012 van de Commissie van 28 juni 2012 ter aanvulling van Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad wat de grensoverschrijdende samenwerking en de contractuele onderhandelingen van producentenorganisaties in de sector melk en zuivelproducten betreft;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, artikel 3, § 1, 1<sup>o</sup>, vervangen bij de wet van 29 december 1990;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 14 december 2012 betreffende contractuele betrekkingen en samenwerking in de sector melk en zuivelproducten, artikel 2, tweede lid, en artikel 20;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 augustus 2012;

Gelet op het overleg tussen de gewestregeringen en de federale overheid op 20 september, bekrachtigd door de Interministeriële Conferentie voor het Landbouwbeleid op 20 september 2012;

Gelet op advies 52.353/3 van de Raad van State, gegeven op 27 november 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

**Artikel 1.** In dit besluit wordt verstaan onder besluit van de Vlaamse Regering van 14 december 2012 : het besluit van de Vlaamse Regering van 14 december 2012 betreffende contractuele betrekkingen en samenwerking in de sector melk en zuivelproducten.

**Art. 2.** Ter uitvoering van artikel 2, tweede lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 december 2012, wordt het minimum aantal leden per groep van producenten waarvoor de erkenning wordt aangevraagd, vastgesteld op 40;

In afwijking van het eerste lid wordt het minimum aantal leden voor producentengroeperingen die uitsluitend bestaan uit producenten van biologische melk, die voldoen aan de bepalingen van Verordening (EG) nr. 834/2007 van de Raad van 28 juni 2007 inzake de biologische productie en de etikettering van biologische producten en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 2092/91, en van Verordening (EG) nr. 889/2008 van de Commissie van 5 september 2008, tot vaststelling van bepalingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 834/2007 van de Raad inzake de biologische productie en de etikettering van biologische producten, wat de biologische productie, de etikettering en de controle betreft, vastgesteld op 10. Daarbij is vereist dat de producenten van biologische melk gedurende de hele duur van hun lidmaatschap voldoen aan de bepalingen van voormelde verordeningen.